

Information destinée aux patients

Lisez attentivement cette notice d'emballage avant de prendre ou d'utiliser ce médicament. Ce médicament vous a été remis personnellement sur ordonnance médicale. Ne le remettez donc pas à d'autres personnes, même si elles semblent présenter les mêmes symptômes que vous. En effet, ce médicament pourrait nuire à leur santé.

Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Ciloxan® Collyre, solution

Novartis Pharma Schweiz AG

Qu'est-ce que le collyre, solution Ciloxan et quand doit-il être utilisé?

Le collyre, solution Ciloxan contient le principe actif ciprofloxacine (un antibiotique) qui agit contre de nombreuses bactéries qui peuvent provoquer des infections oculaires. Ce médicament est destiné au traitement des conjonctivites, des blépharites ainsi que des ulcères cornéens d'origine bactérienne et doit être utilisé uniquement selon prescription du médecin.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement?

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin pour le traitement des troubles oculaires dont vous souffrez en ce moment. L'antibiotique contenu dans le collyre, solution Ciloxan n'est pas efficace contre tous les micro-organismes provoquant des infections oculaires. L'emploi d'un antibiotique inadéquat ou mal dosé peut causer des complications. N'utilisez donc jamais le collyre, solution Ciloxan de votre propre chef pour le traitement d'une maladie autre que celle dont vous souffrez ou pour le traitement d'autres personnes. Lors d'une nouvelle infection de l'œil survenant plus tard, n'utilisez pas ce médicament sans avoir consulté à nouveau votre médecin.

Le collyre, solution Ciloxan est destiné uniquement à l'application externe au niveau de l'œil. N'avalez pas ce médicament.

Remarque pour les porteurs de lentilles de contact

Ne portez pas vos lentilles pendant le traitement avec le collyre, solution Ciloxan.

Quand le collyre, solution Ciloxan ne doit-il pas être utilisé?

Lors d'une hypersensibilité (allergie) connue ou supposée à l'une ou l'autre des substances contenues dans le collyre, solution Ciloxan (p.ex. ciprofloxacine) ou à d'autres antibiotiques apparentés (quinolones).

Quelles sont les précautions à observer lors de l'utilisation du collyre, solution Ciloxan?

Consultez immédiatement votre médecin si les troubles oculaires traités avec le collyre, solution Ciloxan s'aggravent dans les 2 à 3 jours après le début du traitement ou si vous observez de nouveaux symptômes.

Le traitement par Ciloxan doit être arrêté dès les premiers signes de tendinite.

Le collyre, solution Ciloxan ne doit pas être utilisé chez les enfants de moins de 1 an.

Le chlorure de benzalkonium peut engendrer des irritations des yeux, en particulier si vous avez les yeux secs ou des maladies de la cornée (couche transparente à l'avant de l'œil). Adressez-vous à votre médecin si vous avez une sensation inhabituelle, une sensation de brûlure ou des douleurs dans l'œil après utilisation de ce médicament.

Ce médicament peut affecter les réactions, la capacité à utiliser des outils ou des machines et l'aptitude à conduire. Si vous voyez trouble après l'instillation du médicament, il ne faut pas que vous conduisiez de véhicule ou que vous utilisiez des machines jusqu'à ce que cet état cesse.

Veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien si

- vous souffrez d'une autre maladie
- vous êtes allergique



- vous prenez déjà d'autres médicaments ou appliquez déjà d'autres médicaments dans les yeux (même en automédication!).

Le collyre, solution Ciloxan peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement?

Pendant la grossesse et l'allaitement, utilisez ce médicament uniquement selon les instructions explicites de votre médecin.

Comment utiliser le collyre, solution Ciloxan?

Le médecin fixe la posologie. En général, le schéma posologique suivant est adopté:

En cas de conjonctivite ou blépharite bactérienne:

Adultes et enfants dès 1 an:

1^{er} et 2^e jour: instillez dans l'œil atteint 1 à 2 gouttes toutes les 2 heures pendant la journée.

Ensuite: instillez dans l'œil atteint 1 à 2 gouttes toutes les 4 heures jusqu'à ce que l'inflammation bactérienne ait disparu.

En cas d'ulcère cornéen:

Adultes et enfants dès 1 an:

Ciloxan doit être appliqué aux intervalles suivants, également *pendant la nuit*:

1^{er} jour: instillez dans l'œil atteint 2 gouttes toutes les 15 minutes pendant les 6 premières heures, puis 2 gouttes toutes les 30 minutes.

2^e jour: instillez 2 gouttes toutes les heures dans l'œil atteint.

Du 3^e au 14^e jour: instillez 2 gouttes toutes les 4 heures dans l'œil atteint.

Un traitement antibiotique commencé doit être poursuivi aussi longtemps que le médecin l'a prescrit. Les symptômes de la maladie peuvent disparaître avant que l'infection soit complètement guérie. Si la durée d'utilisation du médicament est insuffisante ou si l'on arrête le traitement trop tôt, on court le risque d'une réapparition de l'infection.

Surdosage:

Si vous avez instillé dans l'œil une trop grande quantité du collyre, solution Ciloxan, rincez la solution en excès avec de l'eau tiède.

Ne changez pas de votre propre chef le dosage prescrit. Adressez-vous à votre médecin ou à votre pharmacien si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte.

Quels effets secondaires le collyre, solution Ciloxan peut-il provoquer?

Les effets secondaires suivants peuvent apparaître lors de l'utilisation du collyre, solution Ciloxan:

Fréquent (concerne 1 à 10 utilisateurs sur 100)

Brûlure ou picotement dans l'œil, sensation de corps étranger, yeux rouges, dépôts sur la cornée, altération du goût.

Occasionnel (concerne 1 à 10 utilisateurs sur 1000)

Douleurs aux yeux, yeux secs, yeux enflés, démangeaisons, perte d'acuité visuelle ou vision trouble, hypersensibilité à la lumière, sécrétions oculaires, augmentation du flux de larmes, formation de croûtes sur le bord des paupières, desquamation sur la paupière, nausées.

Rare (concerne 1 à 10 utilisateurs sur 10 000)

Hypersensibilité, vertiges, inflammation de la cornée, inflammation de la conjonctive, vision double, irritation de l'œil, inflammation de l'œil, douleurs aux oreilles, rhume, diarrhée, maux de ventre, inflammation de la peau.



Des précipités blancs ont fréquemment été observés dans l'œil de patients présentant un ulcère cornéen et sous traitement avec le collyre, solution Ciloxan. Ces précipités disparaissent néanmoins lors de la poursuite du traitement et n'en nécessitent pas l'interruption. Ils n'ont aucune influence négative sur l'évolution clinique de l'ulcère cornéen ou sur la vision. Informez votre médecin si vous observez de tels symptômes ou des symptômes similaires.

Les principes actifs contenus dans les préparations ophtalmiques peuvent pénétrer dans la circulation sanguine. Il en résulte que des effets indésirables peuvent apparaître en d'autres endroits du corps que l'œil (p.ex. occasionnellement des nausées et, dans de très rares cas, des effets de type allergique tels que cyanose, problèmes respiratoires, tendinite, œdèmes et/ou rougeur cutanée). Si vous observez de tels effets indésirables ou d'autres effets indésirables pouvant avoir un lien avec l'utilisation du collyre, solution Ciloxan, consultez immédiatement votre médecin ou pharmacien.

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

À quoi faut-il encore faire attention?

Date de péremption

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention «À utiliser jusqu'à» sur le récipient.

Délai d'utilisation après ouverture

Ne pas utiliser pendant plus de 30 jours après ouverture du flacon.

Instructions de stockage:

Conserver le flacon à température ambiante (15–25 °C), à l'abri de la lumière et de la chaleur et hors de la portée des enfants. Ne pas conserver au réfrigérateur. Ne pas congeler.

Remarques complémentaires

Afin d'éviter une contamination microbienne du collyre, solution, ne touchez pas le compte-gouttes du flacon avec vos mains ou avec vos yeux. Refermez bien le flacon immédiatement après l'instillation du collyre et entreposez-le toujours bien fermé.

À la fin du traitement, rapportez chaque flacon entamé à votre point de vente (médecin ou pharmacie) afin que le collyre soit éliminé de façon appropriée.

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin ou votre pharmacien, qui disposent d'une information détaillée destinée aux professionnels.

Que contient le collyre, solution Ciloxan?

1 ml de collyre, solution Ciloxan contient:

Principes actifs

3 mg de ciprofloxacine (sous forme de chlorhydrate de ciprofloxacine 3,5 mg)

Excipients

Chlorure de benzalkonium, édétate disodique, mannitol, acide acétique, acétate de sodium trihydraté, acide chlorhydrique et/ou hydroxyde de sodium pour l'ajustement du pH, eau purifiée.

Numéro d'autorisation

51898 (Swissmedic).

Où obtenez-vous le collyre, solution Ciloxan? Quels sont les emballages à disposition sur le marché?

En pharmacie, seulement sur ordonnance médicale non renouvelable.



Présentation: flacon compte-gouttes de 5 ml

Titulaire de l'autorisation

Novartis Pharma Schweiz AG, Risch; domicile: 6343 Rotkreuz.

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en mars 2025 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

